

ISSN 2518-170X (Online),
ISSN 2224-5278 (Print)

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
ҰЛТТЫҚ ҒЫЛЫМ АКАДЕМИЯСЫНЫҢ
Қ. И. Сәтпаев атындағы Қазақ ұлттық техникалық зерттеу университеті

Х А Б А Р Л А Р Ы

ИЗВЕСТИЯ

НАЦИОНАЛЬНОЙ АКАДЕМИИ НАУК
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
Казахский национальный исследовательский
технический университет им. К. И. Сатпаева

NEWS

OF THE ACADEMY OF SCIENCES
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
Kazakh national research technical university
named after K. I. Satpayev

SERIES
OF GEOLOGY AND TECHNICAL SCIENCES

3 (435)

MAY – JUNE 2019

THE JOURNAL WAS FOUNDED IN 1940

PUBLISHED 6 TIMES A YEAR

ALMATY, NAS RK

NAS RK is pleased to announce that News of NAS RK. Series of geology and technical sciences scientific journal has been accepted for indexing in the Emerging Sources Citation Index, a new edition of Web of Science. Content in this index is under consideration by Clarivate Analytics to be accepted in the Science Citation Index Expanded, the Social Sciences Citation Index, and the Arts & Humanities Citation Index. The quality and depth of content Web of Science offers to researchers, authors, publishers, and institutions sets it apart from other research databases. The inclusion of News of NAS RK. Series of geology and technical sciences in the Emerging Sources Citation Index demonstrates our dedication to providing the most relevant and influential content of geology and engineering sciences to our community.

Қазақстан Республикасы Ұлттық ғылым академиясы "ҚР ҰҒА Хабарлары. Геология және техникалық ғылымдар сериясы" ғылыми журналының Web of Science-тің жаңаланған нұсқасы Emerging Sources Citation Index-те индекстелуге қабылданғанын хабарлайды. Бұл индекстелу барысында Clarivate Analytics компаниясы журналды одан әрі the Science Citation Index Expanded, the Social Sciences Citation Index және the Arts & Humanities Citation Index-ке қабылдау мәселесін қарастыруда. Web of Science зерттеушілер, авторлар, баспашылар мен мекемелерге контент тереңдігі мен сапасын ұсынады. ҚР ҰҒА Хабарлары. Геология және техникалық ғылымдар сериясы Emerging Sources Citation Index-ке енуі біздің қоғамдастық үшін ең өзекті және беделді геология және техникалық ғылымдар бойынша контентке адалдығымызды білдіреді.

НАН РК сообщает, что научный журнал «Известия НАН РК. Серия геологии и технических наук» был принят для индексирования в Emerging Sources Citation Index, обновленной версии Web of Science. Содержание в этом индексировании находится в стадии рассмотрения компанией Clarivate Analytics для дальнейшего принятия журнала в the Science Citation Index Expanded, the Social Sciences Citation Index и the Arts & Humanities Citation Index. Web of Science предлагает качество и глубину контента для исследователей, авторов, издателей и учреждений. Включение Известия НАН РК. Серия геологии и технических наук в Emerging Sources Citation Index демонстрирует нашу приверженность к наиболее актуальному и влиятельному контенту по геологии и техническим наукам для нашего сообщества.

Б а с р е д а к т о р ы
э. ғ. д., профессор, ҚР ҰҒА академигі

И.К. Бейсембетов

Бас редакторының орынбасары
Жолтаев Г.Ж. проф., геол.-мин. ғ. докторы

Р е д а к ц и я а л қ а с ы:

Абаканов Т.Д. проф. (Қазақстан)
Абишева З.С. проф., академик (Қазақстан)
Агабеков В.Е. академик (Беларусь)
Алиев Т. проф., академик (Әзірбайжан)
Бакиров А.Б. проф., (Қырғыстан)
Беспаев Х.А. проф. (Қазақстан)
Бишимбаев В.К. проф., академик (Қазақстан)
Буктуков Н.С. проф., академик (Қазақстан)
Булат А.Ф. проф., академик (Украина)
Ганиев И.Н. проф., академик (Тәжікстан)
Грэвис Р.М. проф. (АҚШ)
Ерғалиев Г.К. проф., академик (Қазақстан)
Жуков Н.М. проф. (Қазақстан)
Кенжалиев Б.К. проф. (Қазақстан)
Қожахметов С.М. проф., академик (Қазақстан)
Конторович А.Э. проф., академик (Ресей)
Курскеев А.К. проф., академик (Қазақстан)
Курчавов А.М. проф., (Ресей)
Медеу А.Р. проф., академик (Қазақстан)
Мұхамеджанов М.А. проф., корр.-мүшесі (Қазақстан)
Нигматова С.А. проф. (Қазақстан)
Оздоев С.М. проф., академик (Қазақстан)
Постолатий В. проф., академик (Молдова)
Ракишев Б.Р. проф., академик (Қазақстан)
Сейтов Н.С. проф., корр.-мүшесі (Қазақстан)
Сейтмуратова Э.Ю. проф., корр.-мүшесі (Қазақстан)
Степанец В.Г. проф., (Германия)
Хамфери Дж.Д. проф. (АҚШ)
Штейнер М. проф. (Германия)

«ҚР ҰҒА Хабарлары. Геология мен техникалық ғылымдар сериясы».

ISSN 2518-170X (Online),

ISSN 2224-5278 (Print)

Меншіктенуші: «Қазақстан Республикасының Ұлттық ғылым академиясы» РҚБ (Алматы қ.).

Қазақстан республикасының Мәдениет пен ақпарат министрлігінің Ақпарат және мұрағат комитетінде
30.04.2010 ж. берілген №10892-Ж мерзімдік басылым тіркеуіне қойылу туралы куәлік.

Мерзімділігі: жылына 6 рет.

Тиражы: 300 дана.

Редакцияның мекенжайы: 050010, Алматы қ., Шевченко көш., 28, 219 бөл., 220, тел.: 272-13-19, 272-13-18,
<http://www.geolog-technical.kz/index.php/en/>

© Қазақстан Республикасының Ұлттық ғылым академиясы, 2019

Редакцияның Қазақстан, 050010, Алматы қ., Қабанбай батыра көш., 69а.

мекенжайы: Қ. И. Сәтбаев атындағы геология ғылымдар институты, 334 бөлме. Тел.: 291-59-38.

Типографияның мекенжайы: «Аруна» ЖК, Алматы қ., Муратбаева көш., 75.

Главный редактор
д. э. н., профессор, академик НАН РК

И. К. Бейсембетов

Заместитель главного редактора

Жолтаев Г.Ж. проф., доктор геол.-мин. наук

Редакционная коллегия:

Абаканов Т.Д. проф. (Казахстан)
Абишева З.С. проф., академик (Казахстан)
Агабеков В.Е. академик (Беларусь)
Алиев Т. проф., академик (Азербайджан)
Бакиров А.Б. проф., (Кыргызстан)
Беспаев Х.А. проф. (Казахстан)
Бишимбаев В.К. проф., академик (Казахстан)
Буктуков Н.С. проф., академик (Казахстан)
Булат А.Ф. проф., академик (Украина)
Ганиев И.Н. проф., академик (Таджикистан)
Грэвис Р.М. проф. (США)
Ергалиев Г.К. проф., академик (Казахстан)
Жуков Н.М. проф. (Казахстан)
Кенжалиев Б.К. проф. (Казахстан)
Кожаметов С.М. проф., академик (Казахстан)
Конторович А.Э. проф., академик (Россия)
Курскеев А.К. проф., академик (Казахстан)
Курчавов А.М. проф., (Россия)
Медеу А.Р. проф., академик (Казахстан)
Мухамеджанов М.А. проф., чл.-корр. (Казахстан)
Нигматова С.А. проф. (Казахстан)
Оздоев С.М. проф., академик (Казахстан)
Постолатий В. проф., академик (Молдова)
Ракишев Б.Р. проф., академик (Казахстан)
Сейтов Н.С. проф., чл.-корр. (Казахстан)
Сейтмуратова Э.Ю. проф., чл.-корр. (Казахстан)
Степанец В.Г. проф., (Германия)
Хамфери Дж.Д. проф. (США)
Штейнер М. проф. (Германия)

«Известия НАН РК. Серия геологии и технических наук».

ISSN 2518-170X (Online),

ISSN 2224-5278 (Print)

Собственник: Республиканское общественное объединение «Национальная академия наук Республики Казахстан (г. Алматы)

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания в Комитете информации и архивов Министерства культуры и информации Республики Казахстан №10892-Ж, выданное 30.04.2010 г.

Периодичность: 6 раз в год

Тираж: 300 экземпляров

Адрес редакции: 050010, г. Алматы, ул. Шевченко, 28, ком. 219, 220, тел.: 272-13-19, 272-13-18,
<http://nauka-nanrk.kz/geology-technical.kz>

© Национальная академия наук Республики Казахстан, 2019

Адрес редакции: Казахстан, 050010, г. Алматы, ул. Кабанбай батыра, 69а.

Институт геологических наук им. К. И. Сатпаева, комната 334. Тел.: 291-59-38.

Адрес типографии: ИП «Аруна», г. Алматы, ул. Муратбаева, 75

E d i t o r i n c h i e f

doctor of Economics, professor, academician of NAS RK

I. K. Beisembetov

Deputy editor in chief

Zholtayev G.Zh. prof., dr. geol-min. sc.

E d i t o r i a l b o a r d :

Abakanov T.D. prof. (Kazakhstan)
Abisheva Z.S. prof., academician (Kazakhstan)
Agabekov V.Ye. academician (Belarus)
Aliyev T. prof., academician (Azerbaijan)
Bakirov A.B. prof., (Kyrgyzstan)
Bespayev Kh.A. prof. (Kazakhstan)
Bishimbayev V.K. prof., academician (Kazakhstan)
Buktukov N.S. prof., academician (Kazakhstan)
Bulat A.F. prof., academician (Ukraine)
Ganiyev I.N. prof., academician (Tadjikistan)
Gravis R.M. prof. (USA)
Yergaliev G.K. prof., academician (Kazakhstan)
Zhukov N.M. prof. (Kazakhstan)
Kenzhaliyev B.K. prof. (Kazakhstan)
Kozhakhmetov S.M. prof., academician (Kazakhstan)
Kontorovich A.Ye. prof., academician (Russia)
Kurskeyev A.K. prof., academician (Kazakhstan)
Kurchavov A.M. prof., (Russia)
Medeu A.R. prof., academician (Kazakhstan)
Muhamedzhanov M.A. prof., corr. member. (Kazakhstan)
Nigmatova S.A. prof. (Kazakhstan)
Ozdoyev S.M. prof., academician (Kazakhstan)
Postolatii V. prof., academician (Moldova)
Rakishev B.R. prof., academician (Kazakhstan)
Seitov N.S. prof., corr. member. (Kazakhstan)
Seitmuratova Ye.U. prof., corr. member. (Kazakhstan)
Stepanets V.G. prof., (Germany)
Humphery G.D. prof. (USA)
Steiner M. prof. (Germany)

News of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan. Series of geology and technology sciences.

ISSN 2518-170X (Online),

ISSN 2224-5278 (Print)

Owner: RPA "National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan" (Almaty)

The certificate of registration of a periodic printed publication in the Committee of information and archives of the Ministry of culture and information of the Republic of Kazakhstan N 10892-Ж, issued 30.04.2010

Periodicity: 6 times a year

Circulation: 300 copies

Editorial address: 28, Shevchenko str., of. 219, 220, Almaty, 050010, tel. 272-13-19, 272-13-18,
<http://nauka-nanrk.kz/geology-technical.kz>

© National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan, 2019

Editorial address: Institute of Geological Sciences named after K.I. Satpayev
69a, Kabanbai batyr str., of. 334, Almaty, 050010, Kazakhstan, tel.: 291-59-38.

Address of printing house: ST "Aruna", 75, Muratbayev str, Almaty

NEWS

OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

SERIES OF GEOLOGY AND TECHNICAL SCIENCES

ISSN 2224-5278

Volume 3, Number 435 (2019), 30 – 35

<https://doi.org/10.32014/2019.2518-170X.64>

UDC 637.055

A. B. Omarova¹, Atte von², Zh. K. Tulemissova¹

¹The Kazakh national agrarian university, Almaty, Kazakhstan,

²University of Eastern Finland, Institute of Public Health and Clinical Nutrition, Kuopio, Finland.

E-mail: akonia-1989@mail.ru, atte.vonwright@uef.fi, zhanara.tulemissova@gmail.com

**IDENTIFICATION OF PROBIOTIC STRAINS
BY MODERN ANALYTICAL TECHNIQUES**

Abstract. A total of 14 dominant lactic acid bacteria (LAB) isolates were recovered from traditional milk products, such as camel milk, shubat, koumiss and kurt produced in the Republic of Kazakhstan in an effort to screen novel potential starter strains. In order to identify the isolates at the species level API 50 CH carbohydrate fermentation tests, MALDI TOF mass-spectrometry and 16S ribosomal RNA (rRNA) sequence analysis were performed. Four pure *Bifidobacterium* strains were isolated from a camel milk and they were identified as *Bifidobacterium crudilactis* using the 16S rRNA gene sequencing. On the other site, our results demonstrated firstly the presence of the genus *Bifidobacterium* in camel milk.

Keywords: probiotic, camel milk, shubat, koumiss, kurt, fructose-6-phosphate phosphoketolase (F6PPK), 16S rRNA sequencing.

Introduction. Lactic acid bacteria (LAB) have a long history of safe use in food fermentations and play a significant role in the manufacture of fermented milk products [1, 10]. Dairy industry is constantly exploring new possibilities to increase the diversity of dairy products in order to meet the technological needs and consumer demands. Therefore, there is a growing interest in searching for potential novel starter microorganisms from various unconventional sources, such as raw milk products [16,20] and many traditional dairy foods such as fermented yak milk and goat milk, koumiss, butter, cheese, kefir, whey and qula [2, 4, 7, 9, 11, 14, 15, 19, 21, 22]. In this paper, we describe the lactic acid bacteria isolated from three traditional Central Asian dairy products, koumiss, shubat and kurt, each manufactured by a simple backslipping procedure.

Koumiss is a fermented dairy product traditionally made from mare's milk. The drink remains important to the peoples of the Central Asian steppes, of Huno-Bulgar, Turkic and Mongol origin: Kazakhs, Bashkirs, Kalmyks, Kyrgyz, Mongols and Yakuts.

The artisanal manufacture of koumiss is based on the inoculation of raw mare's milk with previously produced koumiss. Today koumiss is made from pasteurized mare's milk by adding about 30% the previous batch, and allowing to ferment at 26-28 °C for 2-4 hours with occasional stirring. After fermentation, koumiss is bottled, capped, and stored for ripening at 4-6°C for 1-3 days. The major fermentation products are lactic acid, ethanol and carbon dioxide.

Shubat is a fermented camel milk beverage and a favorite part of daily diet for many people of Kazakhstan. Traditionally, shubat is considered useful against such diseases as asthma, tuberculosis, hepatitis, diabetes, and psoriasis. The process of shubat preparation is simple and - like tahat of koumiss - is based on backslipping. Fresh camel milk is poured into wooden container, previously made shubat is added, the container is covered and the milk left to ferment.

Kurt is a Kazakh national product manufactured from pasteurized cow, sheep or goat milk. The product is made from low-fat milk, which is pasteurized at 80-85 °C (176-185 °F) for 10-20 sec, then cooled to 32-34 °C (89.6-93.2 °F) and inoculated with the starter culture. The starter culture consisting of

Lactococci, *Streptococcus thermophilus* and *Lactobacillus delbrueckii* subsp. *bulgaricus* is added at a rate of 5%. The milk is incubated until the acidity reaches 75-76°Th (0.67-0.68 % titratable acidity).

Then the coagulum is heated to 38-42 °C (100.4- 107.6°F) and held at this temperature for 20-30 min to facilitate whey separation. After whey drainage the kurt is put in cloth bags, 7-9 kg at a time, and pressed until the moisture content reaches 76-80%, usually within 3-5 h. After pressing, the kurt is molded into pieces of irregular shapes weighing 25-60 g, with or without prior salting, and then air-dried at 35-40°C (95-104°F) until the moisture content is 17% or less. The final product contains not more than 17% moisture, 12% fat in the dry matter, and a maximum of 2,4% salt. It may be reconstituted with water into a beverage [3].

Here we report the taxonomic characterization of some dominant LAB species recovered from camel milk, shubat, koumiss and kurt in an effort to screen for novel potential starter strains adapted to grow in these types of products.

The methods of researches.

Sample collection. The camel raw milk, shubat and koumiss samples were collected from small villages located near the city of Almaty, Kazakhstan during the period in summer 2016. Artisanally produced kurt was collected from a farm in Kyzylorda region (Kazakhstan). After measuring the pH of the products, samples were collected aseptically into sterile tubes, kept in an ice-box and transported for analysis to the microbiology laboratory of Czech University of Life Sciences, Prague (table 1).

Table 1 – Lactic acid bacteria strains, source of isolation and origin

Sample	Source of isolation	Origin
5-2M	Shubat	Kazakhstan, Almaty
5-5M		
6-2M	Koumiss	Kazakhstan, Almaty
6-12M		
7-1M	Camel milk	Kazakhstan, Almaty
7-4M		
7-8M		
7-1C		
7-2C		
7-5C		
7-6C		
8-2M	Kurd	Kazakhstan, Kyzylorda
8-6M		
8-9M		

Isolation and cultivation of strains. One ml or 1 g of each product was mixed with 9 ml of 0.85% (w/v) sterile physiological saline. Serial dilutions were made for each sample plated in triplicate on universal and selective media: MRS agar (Difco™) for Lactobacilli and for Bifidobacteria Wilkins-Chalgren agar (Oxoid, UK) supplemented with the soybean peptone (5g/L, Oxoid), L-cysteine-HCl (0.5 g/L, Sigma-Aldrich), Tween 80 (1 mL/L, Sigma-Aldrich). Selective agents mupirocine (100 mg/L, Oxoid) and glacial acetic acid (1 mL/L; Sigma-Aldrich) were also included this medium (Rada and Petr, 2000; Ferraris et al., 2010). The plates were incubated anaerobically (BBL GasPak 100 Anerobic system, BD Biosciences, Sparks, MD, USA) at 37°C for 2–3 days. Representative single colonies from the highest dilutions were randomly selected from the agar plates and transferred into tubes containing MRS broth and anaerobic Wilkins-Chalgren broth. The isolates were cultivated for 24 h at 37 °C. Purity was checked using the light microscope.

Phenotypic studies. The biochemical properties of the strains were characterized using API 50 CHL strips (Biomerieux, France) according to the instructions provided by the manufacturer. For suspected bifidobacteria, the phosphoketolase assay was used as a diagnostic test. The cells were washed twice

(10 000×g, 4°C, 15 min) with phosphate buffer [0.05 M KH₂PO₄, mixed 1:1 with cysteine·HCl, (500 mg/liter), pH adjusted to 6.5 with fresh NaOH] and resuspended in 1.0 ml of phosphate buffer. Washed bacterial cells either underwent no pretreatment, sonication for 6 min in ice, or were incubated with Cetyl Trimethylammonium Bromide (CTAB) for 5 min prior to the assay. CTAB was added in graded amounts of 0, 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6 and 0.7 ml (450 µg/ml stock solution) to determine the level of CTAB that would be effective for cell disruption.

After pretreatment, 0.25 ml of a solution containing sodium fluoride (NaF, 3 mg/ml) and potassium or sodium iodoacetate (5 mg/ml) in H₂O was added, followed by 0.25 ml sodium fructose-6-phosphate solution (80 mg/ml in H₂O). The mixture was vortexed and then incubated at 37°C for 30 min. After incubation, 1.5 ml of hydroxylamine·HCl (13 g/100 ml) was added, and the vortexed mixture was incubated at room temperature for 10 min. One milliliter of TCA (15%, W/V), 1.0 ml of 4N HCl and 1.0 ml of ferric chloride (FeCl₃·6H₂O, 5% W/V in 0.1 N HCl) were added, the tubes were vortexed and color formation was recorded either using a qualitative scale or spectrophotometrically at 505 nm. For spectrophotometric determinations, the stopped reaction mixture was centrifuged (10 000×g, 4°C, 15 min) and the supernatant was measured using a Bausch and Lomb Spectronic 70 spectrophotometer. Test tubes containing reagents without cells, or cell suspensions with all the reagents except fructose-6-phosphate, were used as blanks.

Mass-spectrometric analysis was carried out using Autoflex MALDI TOF mass-spectrometer (Bruker Daltonics, Germany). Fresh overnight cultures and ethanol–formic acid extraction procedure were applied for the microorganism profiling. Each sample spot was overlaid with 2 µL of matrix solution (saturated solution of α-cyano-4-hydroxy-cinnamic acid in 50% acetonitrile with 2.5% trifluoroacetic acid) and again air-dried for 15 min (Bruker Daltonik GmbH, Germany). To identify the microorganisms, the raw spectra obtained for each isolate were imported into the BioTyper software, version 2.0 (Bruker Daltonik) and analyzed without any user intervention.

Identification based on 16S rRNA gene sequencing. Genomic DNAs from the bacterial strains were obtained using the commercial Genomic DNA Mini Kit applied biosystem *PrepMan Ultra* Sample Preparation Reagent (Applied Biosystems). Almost complete 16S rRNA gene fragment was amplified using primers 616V and 630R under PCR conditions as described previously [12]. Amplifications were performed with a thermal cycler (Biometra T professional gradient Thermocycler) and then confirmed using the 1.5% agarose electrophoresis (110V, 30 minutes) under the UV lamp. Checked samples were purified using the PCR purification kit (Qiagen) and sent to the GATC (Biotech company) for sequencing. The complete 16S rRNA gene sequences were reconstructed on the basis of 2 sequences, derived from forward and reverse primer. For these purposes, the BioEdit v7.2.5 program (available at: <http://www.mbio.ncsu.edu/bioedit/page2.html>) was used. Identification of all 14 strains was performed by comparison of obtained sequences with all 16S rRNA gene sequences included in EzTaxon database [8]. Assembly of genome and bioinformation analysis was carried out using BLAST program (www.blast.ncbi.nlm.nih.gov/blast.cgi). Obtained sequences were deposited in GenBank database using the BankIt system (<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/WebSub/?tool=genbank>) [13].

Results. Altogether 14 isolates representing the dominant colony types in the different milk and dairy product samples recovered from different geographical regions were selected for further study. The isolate codes, their species designations suggested by the different identification methods are listed in Table 2.

It can be seen that members of *Lactobacillus* and *Lactococcus* genera dominated the dairy food samples, while *Bifidobacterium* was a common finding in the raw camel milk (present at levels of 10⁶ CFU per ml). Although bifidobacteria are often detected in raw milk [6], this finding was somewhat surprising, because no selective enrichment was applied before the plating in our study.

In order to confirm the species designation, the presumed *Bifidobacterium* isolates were tested for fructose-6-phosphate phosphoketolase activity. The fructose-6-phosphate phosphoketolase or transketolase assay is considered as a definitive biochemical test for the *Bifidobacterium* genus [17,18]. A limitation of the assay is the time-consuming process of cell disruption, either by use of the French Pressure Cell or by sonication. Accordingly, we replaced the cell disruption process with a more rapid cell membrane disruption process by pretreating cells with the detergent hexadecyltrimethylammonium bromide (cetrimonium bromide, CTAB). According to our results (unpublished data), the CTAB treatment produced results identical to those obtained with the conventional cell disruption procedure with known positive (*Bifidobac-*

terium) and negative (*Lactobacillus*) controls. The positive reaction (formation of reddish-violet color) seen with the isolates 7-1C, 7-2C, 7-5C and 7-6C confirmed the identification as *Bifidobacterium* as indicated by the 16S rRNA sequence data suggesting *B. crudilactis* as the species. This species has been previously identified as a novel species isolated from French raw milk and raw milk cheeses [5].

Table 2 – Phenotypic and genetic characterization of lactic acid bacteria

Isolate	Appr. CFU count per g or ml	Suggested species identity		
		API 50 CHL	MALDI- TOF	16s rRNA
5-2M	6,6×10 ⁷	<i>Lactobacillus helveticus</i>	<i>Lactobacillus ultunensis</i>	<i>Lactobacillus helveticus</i>
5-5M	5,6×10 ⁸	<i>Lactobacillus brevis</i>	not reliable identification	<i>Lb. pontis</i>
6-2M	1,0×10 ⁷	<i>Lactobacillus acidophilus</i>	<i>Lactobacillus kefiranofaciens</i>	<i>Lb kefiranofaciens</i>
6-12M	1,6×10 ⁷	<i>Lb. pontis</i>	not reliable identification	<i>Lb. pontis</i>
7-1M	1,2×10 ⁸	<i>Lact.lactis</i> subsp. <i>lactis</i>	<i>Lactococcus lactis</i>	<i>Lactococcus lactis</i> subsp. <i>lactis</i>
7-4M	6,5×10 ⁷	<i>Lact.lactis</i> subsp. <i>lactis</i>	<i>Lactococcus lactis</i>	<i>Lact.lactis</i> subsp. <i>hordiane</i>
7-8M	2,9×10 ⁸	<i>Lact.lactis</i> subsp. <i>lactis</i>	<i>Lactococcus lactis</i>	<i>Lact.lactis</i> subsp. <i>lactis</i>
7-1C	2,6×10 ⁷	<i>Lactobacillus brevis</i>	not reliable identification	<i>Bifidobacterium crudilactis</i> *
7-2C	4,8×10 ⁶	<i>Lactobacillus brevis</i>	not reliable identification	<i>Bif.crudilactis</i> *
7-5C	2,2×10 ⁸	<i>Lactobacillus brevis</i>	not reliable identification	<i>Bif.crudilactis</i> *
7-6C	1,7×10 ⁸	<i>Lactobacillus brevis</i>	not reliable identification	<i>Bif.crudilactis</i> *
8-2M	9,2×10 ⁷	<i>Lactobacillus paracasei</i>	<i>Lactobacillus paracasei</i>	<i>Lb. paracasei</i>
8-6M	2,0×10 ⁷	<i>Lactobacillus brevis</i>	<i>Lactobacillus brevis</i>	<i>Lb. brevis</i>
8-9M	5,6×10 ⁷	<i>Lactobacillus brevis</i>	<i>Lactobacillus paralimentarius</i>	<i>Lb. crustorum</i>
*Confirmed by phosphoketolase assay.				

Discussion. The traditional fermented milk products from Central Asia have a reputation of being both highly nutritious and also health promoting. However, the evidence has largely been anecdotal, and serious investigations of the role of lactic acid bacteria or their metabolic products in the presumed health effects have only recently been started.

The technological suitability and actual probiotic efficacy of these strains have to be thoroughly assessed before their eventual applications, our results confirm the great potential of traditional Kazakh milk products as a source of novel dairy starters or probiotic cultures, as indicated in some recent studies on similar products from other geographical regions.

Conclusion. The present study represents the microbiological investigation of the traditional milk products, such as camel milk, shubat, koumiss and kurt produced in the Republic of Kazakhstan. Our results indicate the occurrence of the species *B. crudilactis* in camel milk originated from Kazakhstan area. A total of 14 dominant lactic acid bacteria (LAB) isolates were assessed for their technical suitability as starters and particularly their probiotic properties.

А. Б. Омарова¹, Atte Von², Ж. К. Төлемісова¹

¹Қазақ ұлттық аграрлық университеті, Алматы, Қазақстан,

²Шығыс Финляндия университеті,

Қоғамдық денсаулық сақтау және клиникалық тамақтандыру институты, Куопио, Финляндия

ПРОБИОТИКАЛЫҚ ШТАМДАРДЫ ЗАМАНАУИ АНАЛИТИКАЛЫҚ ӘДІСТЕРМЕН ИДЕНТИФИКАЦИЯЛАУ

Аннотация. Қазақстан Республикасының түйе сүті, шұбат, қымыз және құрт тәрізді дәстүрлі сүтқышқылды өнімдерінен белсенді жаңа штамдарды скринингілеу мақсатында жалпы саны 14 доминанты өсімділер бөлініп алынды. Өсімділерді түрге дейін ажырату үшін көмірсулардың ферменттелу API 50 CH тесті, MALDI TOF масс-спектрометриясы және 16S рибосомалық РНК (рРНК) дәйектілігі бойынша талдау жүргізілді. *Bifidobacterium* тобының 4 жаңа штамдары түйе сүтінен бөлініп алынып, олар 16S рРНК генін секвенирлеу арқылы *Bifidobacterium crudilactis* екені анықталды. Екінші жағынан, біздің зерттеу нәтижелеріміз алғашқы рет түйе сүтінде *Bifidobacterium* тобының кездесетіндігін дәріптейді.

Түйін сөздер: пробиотик, түйе сүті, шұбат, қымыз, құрт, фруктоза-6-фосфат-фосфокеталаза (F6PPK), 16S р РНК секвенирлеу.

А. Б. Омарова¹, Atte Von², Ж. К. Тулемісова¹

¹Казахский национальный аграрный университет, Алматы, Казахстан,

²Университет Восточной Финляндии,

Институт общественного здравоохранения и клинического питания, Куопио, Финляндия

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОБИОТИЧЕСКИХ ШТАММОВ СОВРЕМЕННЫМИ АНАЛИТИЧЕСКИМИ МЕТОДАМИ

Аннотация. В общей сложности 14 доминантных изолятов молочнокислых бактерий были выделены из традиционных молочных продуктов, таких как верблюжье молоко, шубат, кумыс и курт, произведенных в Республике Казахстан, в целях скрининга новых потенциальных штаммов заквасок. Для идентификации изолятов на уровне видов были проведены тесты ферментации углеводов API 50 CH, масс-спектрометрия MALDI TOF и анализ последовательности 16S рибосомальной РНК (рРНК). Четыре чистых штамма *Bifidobacterium* были выделены из верблюжьего молока, и они были идентифицированы как *Bifidobacterium crudilactis* с использованием секвенирования гена 16S рРНК. С другой стороны, наши результаты первый раз продемонстрирует наличие рода *Bifidobacterium* в верблюьем молоке.

Ключевые слова: пробиотик, верблюжье молоко, шубат, кумыс, курт, фруктоза-6-фосфат-фосфокеталаза (F6PPK), 16S р РНК секвенирование.

Information about authors:

Omarova Akkenzhe Berdikhanovna, PhD doctor student, Kazakh national agrarian university, Almaty, Kazakhstan; akonia-1989@mail.ru; <https://orcid.org/0000-0002-9255-1672>

Atte von Wright, professor of Nutritional and Food Biotechnology, Institute of Public Health and Clinical Nutrition, Kuopio, Finland; atte.vonwright@uef.fi; <https://orcid.org/0000-0002-5588-4654>

Tulemisova Zhanara Kenesovna, doctor of biological sciences, professor, Kazakh national agrarian university, Almaty, Kazakhstan; zhanara.tulemissova@gmail.com; <https://orcid.org/0000-0002-6894-7386>

REFERENCES

- [1] Airidengcaিকে C.X., Du X., Wang W., Zhang J., Sun Z., Liu W., Li L., Sun T., Zhang H. 2010. Isolation and identification of cultivable lactic acid bacteria in traditional fermented milk of Tibet in China // *Int. J. Dairy Technol.* 63:437-444.
- [2] Badis A., Guetarni D., Moussa-Boudjemaa B., Henni D., Tornadijo M., Kihal M. 2004. Identification of cultivable lactic acid bacteria isolated from Algerian raw goat's milk and evaluation of their technological properties // *Food Microbiol.* 21: 343-349.
- [3] Joseph A., Kurmann Jeremija Lj. Rasic Manfred Kroger. 1992. Encyclopedia of Fermented Fresh Milk Products // *An International Inventory of Fermented Milk, Cream, Buttermilk, Whey, and Related Products*, Van Nostrand Reinhold 115, New York, 10003.

- [4] Chen X., Du X., Wang W., Zhang J., Sun Z., Liu W., Li L., Sun T., Zhang H. 2010. Isolation and identification of cultivable lactic acid bacteria in traditional fermented milk of Tibet in China // *Int. J. Dairy Technol.*; 63:437-444. doi: 10.1111/j.1471-0307.2010.00595.x
- [5] Delcenserie V., Gavini F., Beerens H., Treese O., Franssen C., Daube G. 2007. Description of a new species, *Bifidobacterium crudilactis* sp. nov. isolated from raw milk and raw milk cheeses // *System. Appl. Microbiol.* 30:381-389.
- [6] Delcenserie V., Bechoux N., China B., Daube G., Gavini F. 2015. A PCR method for detection of bifidobacteria in raw milk and raw milk cheese: comparison with culture-based methods // *J. Microbiol. Methods.* 6155-6167.
- [7] Duan Y.H., Tan Z.F., Wang Y.P. Z.W., Li Z.Y., Qin G.Y., Huo Y.P., Cai Y.M. 2008. Identification and characterization of lactic acid bacteria isolated from Tibetan qula cheese // *J. Gen. Appl. Microbiol.* 54:51-60.
- [8] Kim O., Cho Y., Lee K., Yoon S., Kim M., Na H., Park S.C., Jeon Y.S., Lee J. H., Yi H., Won S., Chun J. 2012. Introducing Eztaxon-e: a prokaryotic 16S rRNA gene sequence database with phylotypes that represent uncultured species // *Int. J. Syst. Evol. Microbiol.* 62:716-721.
- [9] Kongo J.M., Ho A.J., Malcata F.X., Wiedmann M. 2007. Characterization of dominant lactic acid bacteria isolated from Sao Jorge cheese, using biochemical and ribotyping methods // *J. Appl. Microbiology.* 103: 1838-1844.
- [10] Liu S.N., Han Y., Zhou Z. J. 2011. Lactic acid bacteria in traditional fermented Chinese foods // *Food Res. Int.* 44:643-651. doi: 10.1016/j.foodres.2010.12.034
- [11] Liu W., Sun Z., Zhang J., Gao W., Wang W., Wu L., Sun T., Chen W., Liu X., Zhang H. 2009. Analysis of microbial composition in acid whey for dairy fan making in Yunnan by conventional method and 16S rRNA sequencing // *Curr. Microbiol.* 59:199-205. doi: 10.1007/s00284-009-9423-x
- [12] Loy A., Lehner A., Lee N., Adamczyk J., Meier H., Ernst J., Schleifer K., Wagner M. 2002. Oligonucleotide microarray for 16S rRNA gene-based detection of all recognized lineages of sulfate-reducing prokaryotes in the environment // *Appl. Environ. Microbiol.* 68 :5064-5081.
- [13] Omarova A., Mekadim Ch., Bunesova V., Killer J., Vojtech R., Tulemisova Zh. 2016. Isolation and characterization of *Bifidobacterium crudilactis* from camel milk originated from the Kazakhstan area // *International Masaryk Conference for PhD students and young researchers. Vol. VII, 1693-1700.*
- [14] Turovskaya S.N., Galstyan A.G., Radaeva I.A., Petrov A.N., Illarionova E.E., Ryabova A.E., Assembayeva E.K., Nurmukhanbetova D.E. (2018) Scientific and practical potential of dairy products for special purposes // *News of the National academy of sciences of the Republic of Kazakhstan. Series of geology and technical sciences. Vol. 6, N 432(2018). P. 16-22.* <https://doi.org/10.32014/2018.2518-170X.31> ISSN 2518-170X(Online), ISSN 2224-5278(Print).
- [15] Ouadghiri M., Vancanneyt M., Vandamme P., Naser S., Gevers D., Lefebvre K., Swings J., Amar M. 2009. Identification of lactic acid bacteria in Moroccan raw milk and traditionally fermented skimmed milk 'lben' // *J. Appl. Microbiol.* 106:486-495. doi: 10.1111/j.1365-2672.2008.04016.x
- [16] Ouadghiri M., Vancanneyt M., Amar M., Swings J. (2005) Biodiversity of lactic acid bacteria in Moroccan soft white cheese (lben) // *FEMS Microbiol. Lett.* 2: 267-271.
- [17] Scardovi V., Trovatielli L.D. 1965. The fructose-6- phosphate shunt as peculiar pattern of hexose degradation in the genus *Bifidobacterium* // *Ann. Microbiol.* 15:19-29.
- [18] Scardovi V., Trovatielli L.D., Crociani F., Sgorbati B. 1969. *Bifidobacteria* in bovine rumen. New bifidobacterial in calf rumen 473 species of the genus *Bifidobacterium*: *B. globosum* n. sp. and *B. ruminale* n. sp. *Arch. // Mikrobiol.* 68:278-294.
- [19] Watanabe K., Fujimoto J., Sasamoto M., Dugersuren J., Tumursuh T., Demberel S. 2008. Diversity of lactic acid bacteria and yeasts in Airag and Tarag, traditional fermented milk products of Mongolia *World J. Microbiol. Biotechnol.* 24:1313-1325. doi: 10.1007/s11274-007-9604-3
- [20] Wouters J.T.M., Ayad E.H.E., Hugenholtz J., Smit G. 2002. Microbes from raw milk 439 for fermented dairy products. *International Dairy Journal*, 12, 91-109.
- [21] Zhang H., Xu J., Wang J., Sun T., Li H., Guo M. 2008a A survey on chemical and microbiological composition of kurt, naturally fermented yak milk from Qinghai in China // *Food Control.* 19: 578-86.
- [22] Zhang W.Y., Yun Y.Y., Sun T.S., Menghe B., Zhang H.P. 2008b. Isolation and identification of dominant microorganisms involved in naturally fermented goat milk in Haixi region of Qinghai // *China Annal. Microbiol.* 58:213-217.
- [23] Volodin V.N., Trebukhov S.A., Kenzhaliyev B.K. et al. Melt-Vapor Phase Diagram of the Te-S System // *Russ. J. Phys. Chem.* 2018. 92: 407. <https://doi.org/10.1134/S0036024418030330>
- [24] Kenzhaliyev B.K., et al. To the question of recovery of uranium from raw materials // *News of the National academy of sciences of the Republic of Kazakhstan. Series of geology and technical sciences. 2019. Vol. 1. P. 112-119.* <https://doi.org/10.32014/2019.2518-170X.14>
- [25] Kenzhaliyev B.K., Kvyatkovsky S.A., Kozhakhmetov S.M., Sokolovskaya L.V., Semenova A.S. Depletion of waste slag of balkhash copper smelter // *Kompleksnoe Ispol'zovanie Mineral'nogo syr'ya.* 2018. Vol. 3. P. 45-53. <https://doi.org/10.31643/2018/6445.16>
- [26] Kenzhaliyev B.K., Trebukhov S.A., Volodin V.N., Trebukhov A.A., Tuleutay F.Kh. Izvlecheniye selena iz promproduktov metallurgicheskogo proizvodstva // *Kompleksnoye ispol'zovaniye mineral'nogo syr'ya.* 2018. Vol. 4. P. 56-64. <https://doi.org/10.31643/2018/6445.30>
- [27] Sheriyev M.N., Atymtayeva L.B., Beissembetov I.K., Kenzhaliyev B.K. Intelligence system for supporting human-computer interaction engineering processes // *Applied Mathematics and Information Sciences.* 2016. 10(3). P. 927-935. <https://doi.org/10.18576/aims/100310>

**Publication Ethics and Publication Malpractice
in the journals of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan**

For information on Ethics in publishing and Ethical guidelines for journal publication see <http://www.elsevier.com/publishingethics> and <http://www.elsevier.com/journal-authors/ethics>.

Submission of an article to the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan implies that the described work has not been published previously (except in the form of an abstract or as part of a published lecture or academic thesis or as an electronic preprint, see <http://www.elsevier.com/postingpolicy>), that it is not under consideration for publication elsewhere, that its publication is approved by all authors and tacitly or explicitly by the responsible authorities where the work was carried out, and that, if accepted, it will not be published elsewhere in the same form, in English or in any other language, including electronically without the written consent of the copyright-holder. In particular, translations into English of papers already published in another language are not accepted.

No other forms of scientific misconduct are allowed, such as plagiarism, falsification, fraudulent data, incorrect interpretation of other works, incorrect citations, etc. The National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan follows the Code of Conduct of the Committee on Publication Ethics (COPE), and follows the COPE Flowcharts for Resolving Cases of Suspected Misconduct (http://publicationethics.org/files/u2/New_Code.pdf). To verify originality, your article may be checked by the Cross Check originality detection service <http://www.elsevier.com/editors/plagdetect>.

The authors are obliged to participate in peer review process and be ready to provide corrections, clarifications, retractions and apologies when needed. All authors of a paper should have significantly contributed to the research.

The reviewers should provide objective judgments and should point out relevant published works which are not yet cited. Reviewed articles should be treated confidentially. The reviewers will be chosen in such a way that there is no conflict of interests with respect to the research, the authors and/or the research funders.

The editors have complete responsibility and authority to reject or accept a paper, and they will only accept a paper when reasonably certain. They will preserve anonymity of reviewers and promote publication of corrections, clarifications, retractions and apologies when needed. The acceptance of a paper automatically implies the copyright transfer to the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan.

The Editorial Board of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan will monitor and safeguard publishing ethics.

Правила оформления статьи для публикации в журнале смотреть на сайте:

www.nauka-nanrk.kz

ISSN 2518-170X (Online), ISSN 2224-5278 (Print)

<http://www.geolog-technical.kz/index.php/en/>

Верстка Д. Н. Калкабековой

Подписано в печать 11.06.2019.
Формат 70х881/8. Бумага офсетная. Печать – ризограф.
15,7 п.л. Тираж 300. Заказ 3.